



## Gemeindevorstandssitzung vom 23. Dezember 2015

---

**Anwesend:** Kleinstein Hans, Gemeindepräsident (Vorsitz)  
Jäger Arno, Vizepräsident  
Jenal Ludwig, Vorstandsmitglied

---

### Wasser-/Abwassergebühren 2015

Dem Gemeindevorstand liegt die provisorische Abrechnung bezüglich der Wasser-/Abwassergebühren 2015 vor.

Aus den Zusammenstellungen geht hervor, dass der Wasserverbrauch gegenüber 2014 (157'197 m<sup>3</sup>) wiederum zurückgegangen ist (2015: 150'044 m<sup>3</sup>).

Im Rahmen der Budgetbesprechung 2015 wurden die gleichen Einnahmen für das Wasser budgetiert wie im 2014.

Beim Abwasser wurden aufgrund der Kosten die Gebühren ebenfalls im Budget 2015 auf der Basis 2014 belassen.

Obwohl gemäss der provisorischen Abrechnung weder beim Wasser noch beim Abwasser die budgetierten Einnahmen erzielt werden können – dies vor allem aufgrund des rund 5 % geringeren Wasserverbrauchs bzw. Abwasseranfalls – beschliesst der Gemeindevorstand, die Wasser-/Abwassergebühren 2015 gegenüber 2014 nicht zu erhöhen. Die Wasser-/Abwassergebühren werden wie folgt festgelegt:

#### **Wassergebühren**

Wasserverbrauch	CHF 0.72 pro m <sup>3</sup> (unverändert)
Versicherungswert	CHF 0.24 pro CHF 1'000.00 (unverändert)

Dies ergibt Total Einnahmen von CHF 262'105.15 (budgetiert CHF 265'000.00).

#### **Abwassergebühren**

ARA-Anfall	CHF 1.30 pro m <sup>3</sup> (unverändert)
Versicherungswert	CHF 0.33 pro CHF 1'000.00 (unverändert)

Dies ergibt Total Einnahmen von CHF 423'577.55 (budgetiert CHF 430'000.00).

Die Wasser-/Abwassergebühren werden noch im Dezember 2015 in Rechnung gestellt.

## **Wahl Raumpflegerin für Chasa Chalamandrin**

An der Sitzung vom 10.12.2015 beschloss der Gemeindevorstand, die Stelle einer Raumpflegerin für die Liegenschaft Chasa Chalamandrin am Schwarzen Brett und auf der Homepage der Gemeinde öffentlich auszuschreiben. Die Stelle ist neu zu besetzen, weil die bisherige Raumpflegerin per 31.12.2015 gekündigt hat.

Das Arbeitspensum beträgt zwischen 2 und 4 Stunden pro Woche.

Auf die Ausschreibung hin haben sich 4 Interessenten gemeldet:

Christl Heis-Streng, Monja Carnot und Sandra Hartmann sind bereit, die Arbeiten zum gemeindeüblichen Stundenansatz (CHF 25.70) auszuführen. Die Firma Christen & Denoth offeriert einen Stundenansatz von CHF 59.00.

Aufgrund der vorliegenden Bewerbungen beschliesst der Gemeindevorstand:

Das Angebot der Firma Christen & Denoth wird aufgrund vom Preis nicht berücksichtigt.

Sandra Hartmann ist bei der Gemeinde bereits als Raumpflegerin für die Gemeindeliegenschaft „Gemeindehaus“ und für die öffentlichen Bereiche im „Chasa Riva“ zuständig. Darum entscheidet der Gemeindevorstand, die Stelle an eine andere Bewerberin zu vergeben. Da Christl Heis-Streng und Monja Carnot über die gleiche Qualifikation verfügen und sich zudem gleichzeitig für die Stelle beworben haben, beschliesst der Gemeindevorstand, die Stelle im Beisein der beiden Bewerberinnen zu verlosen.

Aufgrund der Verlosung wird die Stelle als Raumpflegerin für die öffentlichen Bereiche in der Gemeindeliegenschaft „Chasa Chalamandrin“ ab 01.01.2016 an Monja Carnot vergeben.

## **Ansuchen um Bewilligung zur Zündung von Feuerwerken**

Engadin Samnaun sucht für das Silvesterfeuerwerk sowie für 10 Erlebnisnächte zwischen dem 18.01.2016 und dem 21.03.2016 um eine Abbrandbewilligung zur Zündung von Feuerwerken an.

Der Gemeindevorstand erteilt Engadin Samnaun die Abbrandbewilligung zur Zündung von Feuerwerken an folgenden Tagen:

- Silvesterplausch am Donnerstag, 31.12.2015 (Samnauner Figliusa)
- 1. Erlebnisnacht am Montag, 18.01.2016 (Musella)
- 2. Erlebnisnacht am Montag, 25.01.2016 (Musella)
- 3. Erlebnisnacht am Montag, 01.02.2016 (Musella)
- 4. Erlebnisnacht am Montag, 08.02.2016 (Musella)
- 5. Erlebnisnacht am Montag, 15.02.2016 (Musella)
- 6. Erlebnisnacht am Montag, 22.02.2016 (Musella)
- 7. Erlebnisnacht am Montag, 29.02.2016 (Musella)
- 8. Erlebnisnacht am Montag, 07.03.2016 (Musella)
- 9. Erlebnisnacht am Montag, 14.03.2016 (Musella)
- 10. Erlebnisnacht am Montag, 21.03.2016 (Musella)

Die Feuerwerke werden in Abstimmung mit den zuständigen Mitarbeitern vom Forst-/Werkdienst, welche die entsprechende Ausbildung und somit die Bewilligung zum Abfeuern von Feuerwerken haben, gezündet.

**Aufgrund der momentanen Waldbrandgefahr wird das Abfeuern von privaten Feuerwerken an Silvester nur auf folgenden öffentlichen Plätzen gestattet:**

Silvesterfeuerwerke:

- Laret: Buswendeplatz Laret West
- Ravaisch: Kinderspielplatz Clis da Ravaisch (Sportanlagen)
- Samnaun Dorf: Wiesen Pragrond

Die öffentlichen Abfeuerungsplätze werden auf der Gemeinde-Homepage, dem Schwarzen Brett sowie über Engadin Samnaun kommuniziert.

### **Altkleidersammlung bei der ARA Samnaun**

Bisher konnten Altkleider ganzjährig in einem öffentlich zugänglichen Container bei der ARA Samnaun abgegeben werden. Da bei dieser Variante die Altkleider oft zu lange im Container lagern, leidet die Qualität. Die Altkleider schimmeln, können dadurch nicht mehr weiterverwendet werden und müssen vom Abnehmer (Verein Umweltwerkstatt für den Bezirk Landeck) entsorgt werden.

Der Gemeindevorstand hat daher mit dem Verein Umweltwerkstatt für den Bezirk Landeck vereinbart, dass künftig 1x jährlich eine kontrollierte Altkleidersammlung durchgeführt wird. **Die Altkleidersammlung wird jeweils am 1. Freitag im Juni in der Zeit von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr bei der ARA Samnaun durchgeführt, erstmals am 3. Juni 2016.**

Die Bevölkerung wird mittels Rundschreiben über die künftige Altkleidersammlung informiert sowie darüber, dass ab sofort der Altkleidercontainer bei der ARA nicht mehr zur Verfügung steht.

### **Jahresrapport 2014 Abwasserreinigungsanlage (ARA) Samnaun**

Vom Amt für Natur und Umwelt (ANU) liegt mit Datum vom 30.11.2015 der Jahresrapport 2014 über die Abwasserreinigungsanlage (ARA) Samnaun vor.

Bezüglich Erfüllungsgrad der Einleitungsbedingungen der ARA Samnaun stellt das ANU fest, dass die gestellten Einleitungsbedingungen der GSchV bzw. der Einleitungsbewilligung für organische Stoffe und für die Nitrifikation eingehalten wurden. Die Betriebsführung als auch die Wartung der ARA Samnaun ist, soweit es vom ANU beurteilt werden kann, korrekt.

Die minimal geforderte Anzahl an Abwasseruntersuchungen wurde wegen länger anhaltender Krankheit des Klärwerkmeisters nicht bei allen Parametern eingehalten.

Der Gemeindevorstand nimmt den Bericht zur Kenntnis.

Die dem Bericht beiliegenden Statistiken über alle kantonalen Abwasserreinigungsanlagen werden vom EDV-Verantwortlichen auf der Homepage der Gemeinde Samnaun publiziert. Die Werte der ARA Samnaun liegen im Durchschnitt aller Bündner Gemeinden.

Samnaun, 05.01.2016/sp